



Centro TIES Informe #1 - Noviembre de 2018

10 razones para apoyar a las comunidades escolares inclusivas para TODOS los estudiantes

Las comunidades escolares inclusivas son entornos educativos en los que los estudiantes con discapacidades tienen oportunidades para participar y recibir apoyo en todos los aspectos de la vida escolar de la misma manera que sus compañeros que no tienen discapacidades. En un sistema inclusivo, educadores especiales, personal especializado de apoyo a la instrucción, profesores de educación general y cualquier otro personal educativo trabajan juntos para atender las necesidades de los estudiantes con discapacidades. Al colaborar, estos educadores apoyan mejor el aprendizaje y la participación de *todos* los estudiantes. Además, los estudios demuestran que una comunidad de aprendizaje es mejor, más plena y más eficaz cuando los estudiantes con discapacidades son participantes de pleno derecho.

El precedente de la educación inclusiva se estableció en la cláusula sobre el Ambiente Menos Restringido (LRE, por sus siglas en inglés) de la Ley Pública 94-142, originalmente aprobada por el Congreso en 1975. La versión más reciente de esta ley, conocida como la Ley de Educación para los Individuos con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés), fue promulgada en 2004. Aunque se han dado muchos pasos para procurar la intención de la ley, las escuelas a menudo todavía tratan la educación inclusiva como una nueva y exigente forma de apoyar a los estudiantes con discapacidades. Con demasiada frecuencia, la separación y la exclusión pueden definir la experiencia educativa, particularmente para los estudiantes con discapacidades cognitivas más significativas. A pesar de la lentitud de la ejecución y los desafíos que conlleva, educadores, estudiantes y familias han encontrado muchas razones convincentes para apoyar la educación inclusiva para los estudiantes con discapacidades y sin discapacidades. Estas son 10 de ellas.

El apoyo a los derechos civiles

1

Como todos los estudiantes, las personas con discapacidades tienen derecho a asistir a las escuelas ordinarias y clases de educación general. La inclusión es un tema de derechos civiles. En una sociedad democrática, a toda persona se le brinda igualdad de oportunidades; y los escenarios en los que a alguien se le separa y margina de las experiencias americanas convencionales, simbolizan el rechazo de la sociedad hacia un segmento de la población. La participación en las escuelas y comunidades inclusivas proporciona a los estudiantes, con y sin discapacidades, la experiencia de una sociedad que valora e incluye a todos sus ciudadanos.

2

La integración en la vida comunitaria

Un objetivo primordial de la educación K-12 es el éxito de la integración de las personas con discapacidades en la educación postsecundaria, la vida en comunidad y el empleo competitivo. Las prácticas inclusivas predicen mejores resultados después de la escuela en la edad adulta. Los entornos educativos segregados y homogéneos no conducen a una vida comunitaria heterogénea e integrada. Al crecer y aprender juntos en la escuela, los estudiantes con diferentes habilidades, intereses y experiencias previas perciben la diversidad como una norma comunitaria. Muchas personas en nuestra sociedad tienen conceptos erróneos acerca de las personas con discapacidades. La mejor forma de superar estos malentendidos es reunir a personas con y sin discapacidades en las mismas actividades compartidas. Las escuelas inclusivas ofrecen la oportunidad de que todos los estudiantes puedan desarrollar las actitudes, valores y habilidades necesarias para vivir y trabajar junto a otras personas en una sociedad diversa.

3

El sentido de pertenencia y la aceptación de las diferencias

La pertenencia es una necesidad humana de todas las personas. Sin embargo, la práctica de ordenar, hacer seguimiento y separar a los estudiantes todavía está institucionalizada en gran parte de la educación pública. Esto es especialmente cierto en el caso de los estudiantes con discapacidades cognitivas más significativas, a pesar de la presunción legal de IDEA de que la enseñanza en el aula de educación general es preferible para todos los estudiantes. Una educación en entornos más restrictivos (menos tiempo con compañeros sin discapacidades) sólo debe ocurrir bajo la ley si el estudiante no puede ser adecuadamente educado en el aula de educación general, incluso con ayudas y servicios complementarios. Un enfoque inclusivo de la educación desafía las prácticas de separar a los estudiantes y sus supuestos subyacentes. Conforme los educadores obtienen más éxito en la aplicación de prácticas inclusivas, menos estudiantes están en riesgo de experimentar la segregación y sus efectos potencialmente devastadores sobre el aprendizaje. Asistiendo a sus escuelas locales y siendo incluidos en todos los aspectos de la vida general educativa, se incluye a los estudiantes con discapacidades en las comunidades donde viven, pueden hacer amigos y aprender con otros niños. La educación inclusiva promueve un clima positivo durante los periodos escolar y postescolar para estudiantes de todos los niveles de habilidad y experiencia previa.

4

Las oportunidades de aprendizaje variadas

Los entornos de educación inclusiva ofrecen muchas y variadas oportunidades para crecer social y académicamente. En la educación general hay una amplia gama de oportunidades curriculares que no se pueden replicar en un sistema separado de educación especial. Esto es importante porque tanto IDEA como la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés), requieren que todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes con discapacidades que toman evaluaciones alternativas (es decir, aquellos con discapacidades cognitivas más significativas), deben ser incluidos y progresar en el currículo de educación general del grado en que están matriculados.

Todos los niños maduran encontrándose con una variedad de experiencias. Los ambientes inclusivos también ofrecen a los estudiantes muchas oportunidades casuales para aprender habilidades útiles y repertorios, tales como seguir las típicas rutinas diarias, descubrir maneras diferentes para resolver problemas, utilizar el humor y compartir historias, y comunicarse con eficacia. Los compañeros, con y sin discapacidades, modelan y se enseñan unos a otros un comportamiento socialmente valioso.

5

La utilización de las mejores prácticas en la instrucción

Con una gama cada vez más amplia de habilidades, intereses y experiencias en la población estudiantil general, los educadores están empezando a diseñar currículos y proporcionar instrucción, materiales y evaluaciones que satisfacen las necesidades de la más amplia gama de estudiantes desde el principio. Trabajando juntos, los miembros del equipo educativo pueden diseñar creativamente una instrucción de nivel de grado para satisfacer mejor las necesidades de todos los estudiantes. El Diseño Universal para el Aprendizaje (UDL, por sus siglas en inglés) es una estructura que se puede utilizar de forma proactiva para ayudar a guiar las prácticas con el fin de que la instrucción y las evaluaciones se presenten en formas que permitan acceder a la información a la mayor variedad de estudiantes.

Utilizando UDL, los educadores pueden incorporar múltiples y flexibles medios de participación, representación, y expresión en las etapas de planificación de las actividades y lecciones para todos los estudiantes. Después, si se requiere una adaptación adicional, los profesores pueden usar la Instrucción Especialmente Diseñada (SDI, por sus siglas en inglés), que hace ajustes específicos basados en el Programa Educativo Individualizado del estudiante (IEP, por sus siglas en inglés) para personalizar más el aprendizaje. Es importante señalar que las regulaciones de IDEA manifiestan que “un niño con una discapacidad no debe ser retirado de la enseñanza apropiada a su edad en aulas regulares solamente a causa de modificaciones necesarias en el programa de educación general”. Incluso si se necesitan algunos cambios en los materiales, la instrucción debe estar alineada con los estándares de contenido del nivel de su grado.

Ambos, UDL y SDI, implican variar adecuadamente las formas en que los estudiantes van a aprender. También pueden permitir que los estudiantes presenten diferentes formas de entender los conceptos principales. Por ejemplo, cuando se aprende a usar los detalles en un texto como un primer paso hacia la comprensión de inferencias, los estudiantes pueden trabajar con texto escrito en diferentes niveles. Cuando la clase estudia un texto, por ejemplo cuando todos leen la misma novela, los maestros pueden proporcionar múltiples opciones para que los estudiantes puedan acceder y comprender la novela en texto tradicional, en formato interactivo con lectura automática de texto y un diccionario bilingüe incluido, o en versión de novela gráfica. SDI también podría incluir adaptar el texto a un resumen, con un nivel de lectura reducido y disponiendo de un compañero que lea el pasaje en voz alta, y luego que el estudiante trabaje con el interlocutor para usar un banco de palabras con fotografías, y así completar un organizador gráfico que identifique detalles explícitos. El concepto principal de encontrar los detalles en el texto como un primer paso para apoyar inferencias sería el mismo para todos los estudiantes, pero el enfoque en la instrucción diferiría y las expectativas en el rendimiento podrían variar. La introducción de estos tipos de instrucción amplía la variedad de enfoques en la instrucción y se traduce en un mayor aprendizaje para todos los estudiantes.

6

La educación individualizada en un contexto de apoyo

Los estudiantes con discapacidades pueden requerir un programa educativo individualizado para la mayor parte de la jornada escolar. Esto se hace primero identificando los objetivos de aprendizaje prioritarios para un estudiante con discapacidades, lo cual ayudará al estudiante a progresar en el currículo general, utilizando aquellos como objetivos del IEP del estudiante. A continuación, es sumamente importante determinar cuidadosamente los horarios, lugares y actividades en los cuales las metas del IEP pueden abordarse en el entorno de educación general junto con sus compañeros sin discapacidades. De esta manera, el IEP para un estudiante con discapacidades encaja en los objetivos de la instrucción de los compañeros sin dejar de satisfacer las necesidades educativas individuales. El flujo natural de las interacciones productivas y del aprendizaje en entornos de educación general los convierte en

lugares ideales para esperar una participación estudiantil activa y altos niveles de responsabilidad por parte de los estudiantes para el desempeño de su aprendizaje. Los estudiantes con discapacidades pueden practicar sus habilidades en estos contextos de aprendizaje de apoyo, aunque las metas y objetivos específicos alineados al contenido de su grado pueden variar enormemente de unos estudiantes a otros.

7

Las relaciones con los compañeros

Los entornos de aprendizaje inclusivos proporcionan a los estudiantes, con discapacidades y sin discapacidades, muchas oportunidades para establecer relaciones con sus compañeros. Estas relaciones constituyen el comienzo de amistades que son una fuente de placer y diversión, y una fuente esencial de apoyo emocional durante los tiempos difíciles. Al considerar lo que más contribuye a la calidad de vida, los "amigos" aparecen a menudo en la parte superior de la lista. Por lo tanto, la oportunidad de conectarse con un grupo diverso de compañeros es un resultado importante de la inclusión de todos los estudiantes.

8

El aumento del apoyo a la instrucción para todos los estudiantes

En las escuelas inclusivas, los recursos, especialmente el personal de instrucción, pueden ser una ventaja para crear las oportunidades de aprendizaje más eficaces y eficientes para todos los estudiantes. Cuando los estudiantes con discapacidades son educados en clases de educación general, los educadores especiales y el personal de apoyo a la instrucción proporcionan apoyo en esos escenarios. Esto se traduce en profesores y estudiantes de educación general que tienen conocimientos técnicos más disponibles. Por ejemplo, el personal adicional puede resultar en grupos de instrucción más pequeños en clases de lenguaje y matemáticas, lo cual permite interacciones más frecuentes e individualizadas entre profesores y estudiantes. Además, los educadores generales han destacado con frecuencia que su repertorio de instrucción se ha ampliado como resultado de la enseñanza en equipo con los educadores especiales. De esta manera, los educadores especiales y generales se apoyan mutuamente para satisfacer las necesidades educativas de todos los niños.

9

El fomento del trabajo en equipo mejora las escuelas

Una piedra angular de la educación especial eficaz ha sido siempre el trabajo colaborativo en equipo. Un enfoque inclusivo para la prestación de servicios requiere incluso un mayor grado de colaboración entre un mayor número de profesionales de la educación. El trabajo en equipo no sólo se traduce en una mejora de la instrucción para los estudiantes, sino que también trae consigo un aumento del espíritu de grupo y apoyo entre una masa crítica de educadores en un edificio escolar. Relaciones positivas de trabajo y un sentido de responsabilidad compartida hacia los estudiantes son reconocidas ahora como las piedras angulares del éxito de los esfuerzos de mejora de toda la escuela. Las relaciones establecidas entre el personal involucrado en la creación de experiencias de aprendizaje inclusivo pueden apoyar tales iniciativas, resultando en un mayor aprendizaje para los estudiantes en toda la escuela.

10

La participación de los padres

Cuando los niños con discapacidades están incluidos en sus escuelas locales, sus padres pueden participar en mayor grado en la escuela y en la comunidad donde está ubicada la escuela. Los padres de los estudiantes incluidos pueden ser parte de una red de apoyo de padres de otros niños con discapacidades, así como de padres de niños sin discapacidades. El acceso a ese apoyo es más difícil cuando la escuela de un niño está lejos de casa o cuando las familias no se sienten bienvenidas.

Centro TIES Informe número 1 - Noviembre de 2018

Todos los derechos reservados. Este documento puede ser reproducido y distribuido parcialmente o en su totalidad sin autorización previa, siempre que se mencione la fuente como:

Vandercook, T., Sabia, R., Shopa, A., & Lazarus, S. S. (Noviembre de 2018). *10 razones para apoyar a las comunidades escolares inclusivas para todos los estudiantes* (Brief #1). Minneapolis, MN: University of Minnesota, TIES Center.



NCEO quisiera agradecer a Miguel González la cuidadosa traducción de este documento al español.

El Centro TIES está financiado por la subvención (#H326Y170004) de la División de la Investigación a la Práctica (Research to Practice Division) de la Oficina de Programas de Educación Especial, Departamento de Educación de EE.UU. El Centro está afiliado al Centro Nacional de Resultados Educativos, Instituto de Integración Comunitaria, Facultad de Educación y Desarrollo Humano de la Universidad de Minnesota. Las opiniones expresadas no reflejan necesariamente las del Departamento de Educación de EE.UU u otras oficinas integradas en él.

Jefe de proyecto: Susan Weigert

Este informe es una actualización del documento con el mismo título que fue publicado en 2003 por el Instituto de Integración Comunitaria de la Universidad de Minnesota. Los autores fueron: Jennifer York-Barr y Terri Vandercook.

Centro TIES

Universidad de Minnesota

215 Pattee Hall , 150 Pillsbury Dr. SE , Minneapolis, MN 55455

Teléfono: 612-626-1530 • Visite nuestro sitio web: www.tiescenter.org

El Centro TIES está liderado por el Centro Nacional para los Resultados Educativos (NCEO), y colabora con el Departamento de Educación de Arizona, CAST, Universidad de Cincinnati, Universidad de Kentucky, Universidad de Carolina del Norte – Charlotte, y la Universidad Carolina del Norte – Greensboro.

La Universidad de Minnesota es una institución que contrata y educa en igualdad de oportunidades.

INSTITUTE on COMMUNITY INTEGRATION

UNIVERSITY OF MINNESOTA